

Glossaire

Copyright © 2004-2010 Contributeurs du Projet **KompoZer Help Documentation**

Adresse IP

L'adresse d'un ordinateur sur un réseau TCP/IP. Chaque ordinateur a une seule et unique adresse IP. Un client peut avoir une adresse IP permanente ou bien elle peut lui être assignée dynamiquement chaque fois qu'il se connecte au réseau. Les adresses IP sont composées de 4 nombres entre 0 et 255 séparés par des points. Par exemple comme ceci : 204.171.64.2.

Algorithme de cryptographie

Un ensemble de règles ou directives utilisées pour générer des opérations de chiffrement comme le chiffrement ou le déchiffrement. Parfois appelé code.

Authentification

L'utilisation d'un mot de passe, certificat, numéro d'identification personnel (PIN) ou toute autre information pour certifier une identité sur un réseau informatique.

Barre d'état

La barre d'outils située en bas de la fenêtre de votre navigateur. Elle inclut les icônes de notification à gauche (popups, feuilles de style, informations de sécurité) et à droite (mises à jour).

Barre d'outils de navigation

La barre d'outils située vers le haut de votre navigateur qui contient les boutons Suivant et Précédent.

Cache

Une collection de pages Web enregistrées sur le disque dur de votre ordinateur ou dans la mémoire vive (RAM). Votre navigateur accumule ces copies lorsque vous surfez sur Internet. Quand vous cliquez sur un lien ou tapez une URL pour aller sur une page Web qui se trouve déjà dans le cache, votre navigateur compare la copie mise en cache et l'original. Si rien n'a changé, votre navigateur utilise la copie mise en cache plutôt que de rechercher l'original, réduisant ainsi le temps de téléchargement.

Certificat

Équivalent d'une carte d'identité. Un certificat spécifie le nom d'un individu, d'une société, ou d'une autre entité et certifie qu'une clé publique, qui est incluse dans le certificat, appartient bien à cette entité. Quand vous signez numériquement un message ou une autre donnée, la signature numérique pour ce message est créée à l'aide de la clé privée correspondant à la clé publique de votre certificat. Un certificat provient et est signé numériquement par une autorité de certification (AC). La validité d'un certificat peut être vérifiée en regardant la signature numérique de l'AC. Aussi appelé identité numérique, passeport digital, certificat de clé publique, certificat X.509, et certificat de sécurité.

Chiffrement

Processus pour chiffrer des informations dans le but de masquer son sens. Par exemple, les connexions chiffrées entre des ordinateurs rendent la tâche très dure à une tierce personne qui voudrait déchiffrer ou décoder l'information qui circule. Une information chiffrée ne peut être déchiffrée que si quelqu'un possède la bonne clé.

Clef privée

Une des clés de la paire utilisée dans la cryptographie à clé publique. La clé privée est gardée secrète et utilisée pour déchiffrer les données qui ont été chiffrée avec la clé publique correspondante.

Client

Logiciel (le navigateur en est un) qui envoie des requêtes et reçoit des informations vers/depuis un serveur, qui est en général en fonction sur un autre ordinateur. Un ordinateur sur lequel un logiciel client tourne est aussi appelé client.

Consentement implicite

Aussi connu sous le nom de consentement automatique ou opt-out. Définit les configurations privées qui devraient permettre aux sites Web de récupérer des informations sur vous (par exemple au moyen de cookies ou de formulaires en ligne) à moins que vous choisissiez explicitement de ne pas donner votre consentement en l'indiquant sur une page du site Web prévue à cet effet. Votre consentement ne devrait pas être requis quand l'information est bien récupérée.

Cryptographie

L'art et la manière de coder (chiffrer) et décoder (déchiffrer) l'information. Par exemple, les techniques de cryptographie sont utilisées pour coder et décoder des informations qui circulent entre un site Web commercial et votre navigateur.

CSS

Les CSS sont un moyen simple d'ajouter des styles, par exemple des polices, des couleurs etc. sur un document Web. Les CSS permettent un contrôle complet et total sur l'apparence d'un document hypertexte.

FIPS PUBS 140-1

Le Standard Fédéral de Publications d'Informations (Federal Information Processing Standards Publications) est un standard du gouvernement américain pour la mise en œuvre de modules de cryptographie - c'est un matériel ou un logiciel qui chiffre et déchiffre des données ou exécute d'autres opérations de chiffrement (comme créer ou vérifier des signatures numériques). Beaucoup de produits vendus au gouvernement américain doivent se soumettre à l'un ou plusieurs standards FIPS.

FTP.

Un protocole qui permet à un utilisateur de transférer des fichiers d'un ordinateur à un autre via un réseau. Un ordinateur distant, le serveur FTP, accepte des connexions depuis d'autres ordinateurs appelés clients. Une fois la connexion établie, les clients peuvent prendre ou déposer des fichiers sur le serveur

en fonctions de leurs droits d'accès. Cependant, un des défauts du FTP est de transmettre les mots de passes en clair, contrairement au sFTP. Le Gestionnaire de sites de KompoZer utilise le protocole FTP pour publier les pages Web.

Gestionnaire de formulaires

La partie de votre navigateur qui vous permet de sauver les données personnelles que vous entrez dans les formulaires en ligne, comme vos : nom, adresse, numéro de téléphone, etc. Ainsi, lorsqu'un site Web a un formulaire, le Gestionnaire de formulaires le remplit automatiquement.

Gestionnaire de mots de passe

La partie de votre navigateur qui vous aide à retenir certains ou tous vos noms d'utilisateur et mots de passe en les enregistrant sur votre disque dur, et qui les entre à nouveau automatiquement quand vous revisitez ces sites.

Gestionnaire de sites

La partie de KompoZer qui s'occupe de déposer et de télécharger les documents Web créés avec KompoZer.

Le Gestionnaire de sites utilise le protocole FTP pour transférer les documents Web depuis et vers le serveur Web.

HTML

Le format de document utilisé pour les pages Web. Le standard HTML définit les balises, ou les codes utilisés pour définir la disposition des textes, polices, styles, images, et tous les autres éléments qui font une belle page Web.

IMAP

Un standard de serveur de courrier qui vous permet de conserver vos messages et toutes les modifications sur le serveur plutôt que sur votre ordinateur. Utiliser l'IMAP plutôt que le POP prend moins de place sur le disque et vous permet d'accéder à tout le contenu de votre boîte aux lettres, y compris les dossiers courriers envoyés, brouillons, etc. depuis n'importe quel endroit. Utiliser un serveur IMAP avec un modem est en général plus rapide que d'utiliser un serveur POP, puisque vous ne commencez à télécharger que l'en-tête des messages. Les Fournisseurs d'Accès Internet (FAI) ne supportent pas tous l'IMAP.

Internet

Un réseau mondial de millions d'ordinateurs qui communiquent entre eux en utilisant des protocoles standards comme le TCP/IP. Développé à l'origine pour l'armée américaine en 1969, Internet s'est agrandi grâce à la recherche et l'éducation, et vers la fin des années 1990, ce sont des millions de gens qui utilisent Internet. Aujourd'hui Internet est utilisé pour le courrier électronique, pour naviguer sur le World Wide Web, la messagerie instantanée, les forums, et beaucoup d'autres choses.

Java

Un langage de programmation développé par Sun Microsystems. Un programme en Java peut tourner sur différents types d'ordinateurs, évitant ainsi aux programmeurs de devoir créer des versions séparées

du programme pour chaque type d'ordinateur. Votre navigateur peut automatiquement télécharger et lancer des programmes Java (aussi appelés applets).

JavaScript

Un langage écrit utilisé couramment pour construire des pages Web. Les programmeurs utilisent le JavaScript pour créer des pages Web plus interactives; par exemple, pour afficher des formulaires et des boutons. Le JavaScript peut être utilisé avec le Java, mais techniquement, c'est un langage séparés. Java n'est pas nécessaire à JavaScript.

Langage XML

Un standard libre pour décrire des données. Contrairement à HTML, XML permet au développeur d'une page Web de définir ses propres balises. Pour plus d'information, voir le document du W3C en ligne Extensible Markup Language (XML).

Langage XSLT

Langage de Transformation d'Extension de feuille de Style Un langage utilisé pour convertir un document XML en un autre document XML ou dans un autre format.

LDAP

Un protocole standard pour des services d'accès de répertoires, comme des carnets d'adresses, sur toutes sortes de plates-formes. Vous pouvez configurer votre navigateur pour qu'il accède à un répertoire LDAP depuis le carnet d'adresses. Vous pouvez aussi faire en sorte que Courrier et Forums de discussion utilisent un répertoire LDAP pour compléter automatiquement les adresses électroniques.

Mot de passe principal

Un mot de passe utilisé pour protéger vos mots de passe enregistrés et autres données privées. Votre navigateur demandera votre mot de passe principal quand vous souhaitez accéder à ces données. Si vous avez plusieurs périphériques de sécurité, chacun d'eux nécessitera un mot de passe principal séparé.

Moteur de recherche

Un programme du Web qui permet aux utilisateurs de chercher et retrouver des informations du World Wide Web. Le moteur de recherche peut chercher dans le contenu d'un document Web ou dans une liste de mots-clés, ou utiliser des annuaires qui regroupent les documents Web et leur index manuellement pour la recherche. Typiquement, l'utilisateur tape un mot ou une phrase, aussi appelé requête, dans une boîte de recherche, et le moteur de recherche affiche les liens des pages Web appropriées.

Nom distinct

(En anglais : distinguished name (DN)) Un nom formaté d'une façon particulière qui identifie de manière unique l'objet d'un certificat.

Objet signé

Une technologie qui permet aux développeurs de logiciels de signer le code Java, les scripts JavaScript, ou quelque autre type de fichier, et permet aux utilisateurs d'identifier le signataire.

Page Web

Un simple document du World Wide Web qui est décrit par une adresse unique ou une URL et qui peut contenir du texte, des liens hypertexte, ou des graphiques.

PKCS #11

Le standard de cryptographie à clé publique qui régit les périphériques de sécurité comme les cartes à puce.

Plate-forme pour les préférences de confidentialité P3P

(En anglais : Platform for Privacy Preferences (P3P)) Un standard publié par le Consortium du World Wide Web (W3C) créé pour aider les utilisateurs à avoir plus de contrôle sur les informations personnelles des sites Web qu'ils visitent. Pour plus d'informations sur le standard en lui-même, voir le document en ligne (en anglais) P3P Public Overview.

Plugin

Un type d'utilitaire qui ajoute des capacités à votre navigateur, comme lire des clips audio ou vidéo. Contrairement à d'autres utilitaires, un plugin s'installe dans le répertoire Plugins du répertoire d'installation du navigateur et peut être ouvert directement par le navigateur. Par exemple, un plugin audio permet d'écouter de la musique d'une page Web ou d'un message électronique. Macromedia Flash Player et Java sont deux exemples de plugins.

POP

Un protocole standard pour les serveurs de courrier qui vous oblige de télécharger les nouveaux messages sur votre ordinateur local — bien que vous puissiez laisser une copie des messages sur le serveur. Avec le POP, vous ne pouvez stocker vos messages, ainsi que les messages envoyés, brouillons, et autres dossiers en tout genre, que sur votre ordinateur local. En revanche, l'IMAP vous permet de conserver vos messages et toute modification sur le serveur, accessible depuis n'importe quel ordinateur. La plupart des Fournisseurs d'Accès Internet (FAI) supportent actuellement le POP.

Proxy

Un programme intermédiaire qui agit comme serveur et comme client dans le but d'envoyer des requêtes à la place d'autres clients.

Publication

L'opération de déposer des documents Web sur un serveur Web est appelé publication. Ce n'est qu'une fois que les documents Web ont été publiés sur le serveur Web que les autres personnes pourront voir ces documents en utilisant leurs clients. Dans KompoZer, le Gestionnaire de sites vous permet de publier vos documents.

Serveur

Logiciel (comme les logiciels qui envoient les pages Web) qui reçoit des requêtes et envoie des informations à un client, qui tourne en général sur un autre ordinateur. Un ordinateur qui fait tourner un logiciel serveur est aussi appelé serveur lui-même.

Serveur Web

Un serveur Web est un ordinateur faisant fonctionner un logiciel serveur Web (par exemple Apache). Il délivre des documents Web variés vers un client. C'est le logiciel serveur Web qui a la responsabilité de nous envoyer les données requises pour que l'on puisse voir le site Web demandé dans un navigateur Web.

sFTP

Le sFTP est similaire au FTP à la différence que les sessions sont chiffrées pour le rendre plus sûr.

Signature numérique

Un code créé à partir des données à signer et de la clé privée du signataire. Ce code est unique et dépend de chaque donnée. La moindre modification du message change la signature numérique du message. Une validation de votre signature numérique par le logiciel adéquat fournit non seulement la preuve que vous avez bien accepté la transaction ou le message, mais aussi que la preuve que aucune donnée n'a été modifiée depuis que vous l'avez signé. Une signature numérique n'a aucun rapport avec une signature manuelle, bien qu'elles puissent parfois être utilisées à des fins identiques.

Site Web

Un groupe de pages Web de sujet commun, reliées par des liens hypertexte et gérée par une compagnie, société, ou un individu. Un site Web peut contenir du texte, des graphiques, des fichiers audio et vidéo, et des liens vers d'autres sites Web.

SSL

Un protocole qui permet des authentifications mutuelles entre un client et un serveur dans le but d'établir une connexion authentifiée et chiffrée. Le SSL marche avec TCP/IP, HTTP, LDAP, IMAP, NNTP, et d'autres protocoles de haut niveau. Le nouveau standard IETF appelé TLS est basé sur le SSL. Voir aussi authentification, chiffrement.

TCP

Voir Transmission Control Protocol/Internet Protocol (TCP/IP).

TCP/IP

Un protocole Unix utilisé pour connecter des ordinateurs tournant sur les systèmes d'exploitation variés. Le TCP/IP est un des protocoles Internet essentiel et est devenu un standard global.

TLS

Voir Secure Sockets Layer (SSL).

URL

L'adresse standardisée qui indique à votre navigateur comment localiser un fichier ou une autre donnée sur le Web. Par exemple: <http://www.mozilla.org>. Vous pouvez entrer des URL dans la barre de location du navigateur pour atteindre des pages Web. Les URL sont aussi utilisées dans les liens des pages

Web où vous pouvez cliquer pour vous rendre sur une autre page Web. Aussi appelée Adresse Internet ou Adresse Web.

Utilitaire

Une application utilisée pour ouvrir ou voir des fichiers téléchargés par le navigateur. Un plugin est un utilitaire particulier qui s'installe de lui-même dans le répertoire Plugins du répertoire d'installation du navigateur et peut être ouvert directement par le navigateur. Microsoft Word, Adobe Photoshop, et d'autres applications externes sont considérés comme des utilitaires mais ce ne sont pas des plugins, car ils ne s'installent pas dans le répertoire du navigateur, mais ils peuvent être ouverts via la boîte de dialogue de téléchargement.

W3C

Le World Wide Web Consortium (W3C) est un consortium qui publie des recommandations sur les standards du World Wide Web. Selon le W3C, The World Wide Web Consortium (W3C) develops interoperable technologies (specifications, guidelines, software, and tools) to lead the Web to its full potential. Ces recommandations, par exemple HTML 4.01, XHTML 1.1, CSS 2.1, etc. sont souvent appelées Standards Web.

World Wide Web

Aussi appelé Web (tout court). Une partie d'Internet qui est composée des pages Web stockées sur les serveurs et affichées par les clients appelés navigateurs.

05 décembre 2009

Copyright © 2004-2010 Contributeurs du Projet KompoZer Help Documentation.

Dernière traduction : 05 décembre 2009

Ce texte a été traduit et adapté par une équipe internationale de bénévoles francophones.

Pour plus d'informations, visitez notre site : <http://www.frenchmozilla.fr>.